Table des matières

Enregisttrement du produit....9
Consignes de sécurité importantes....9-11
Directives de séchage 11-12
Caractéristiques....12
Entretien et nettoyage....12-13
Problèmes de séchage courants 13
Guide de dépannage....14
Garantie....15

Enregistrement du produit

Le symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique). En procédant à la mise à la casse réglementaire de l'appareil, nous préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que le déchets seront traités dans des conditions appropriées. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

Lire ce manuel en entier avant de se servir de cet appareil. Ce manuel renferme de précieuses informations sur, le fonctionnement, l'entretien, le service après-vente.
Le conserver en lieu sûr.

Le présent Guide de l'utilisateur décrit le mode d'emploi général de la sécheuse. Il contient également des renseignements sur les caractéristiques de divers autres modèles. Les caractéristiques décrites ici peuvent ne pas s'appliquer à toutes les sécheuses.
N'utiliser la sécheuse que conformément au guide de l'utilisateur et à la ***Notice de fonctionnement*** qui l'accompagnent.

Remarque : Les directives qui figurent dans le Guide de l'utilisateur ne sauraient couvrir toutes les circonstances et les situations possibles. Il faut donc faire preuve de jugement et de prudence pendant l'installation, l'utilisation et l'entretien de tout appareil électroménager.

Lire et conserver ces instructions

Noter les numéros de modèle et de série

Les numéros de modèle et de série de la sécheuse se trouvent sur la plaque signalétique á la gauche de l'ouverture de la porte. Noter et conserver ces numéros.

N° de modèle_____

N° de série_____

Date de l'achat_____

Socle: Un socle, ***N° de Modèle APWD15W (Blanc), APWD15P (Graphite), APWD15GB (Bleu Glacier), et APWD15E (Noir),*** spécialement conçu pour cette sécheuse, peut être utilisé pour surélever la sécheuse et faciliter son utilisation. L'utilisation d'accessoires non certifiés par le fabricant peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou des dommages à la sécheuse.

Consignes de sécurité importantes

La sécurité de l'utilisateur et celle des autres sont très importantes.
Le guide de l'utilisateur, les consignes d'utilisation et les directives d'installation contiennent de nombreuses consignes de sécurité importantes. Toujours lire et respecter toutes les consignes de sécurité.

Voici le symbole de mise en garde. Ce symbole met en garde contre les risques pouvant entraîner le décès ou des blessures à soi ou aux autres. Tous les messages relatifs à la sécurité sont précédés du symbole de mise en garde et du terme « DANGER » ou « AVERTISSEMENT ». Ces termes signifient :

DANGER L'utilisateur sera tué ou gravement blessé s'il ne suit pas ces directives.

AVERTISSEMENT L'utilisateur peut être tué ou gravement blessé s'il ne suit pas ces directives.
Tous les messages relatifs à la sécurité indiquent le risque, comment réduire le risque de blessure et ce qui peut survenir si on ne suit pas les directives.

AVERTISSEMENT Pour votre sécurité, suivre les directives données dans le présent guide pour minimiser les risques d'incendie, d'explosion, de dommages matériels, de blessures et de mort.
- Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cette sécheuse ou de tout autre appareil électroménager.

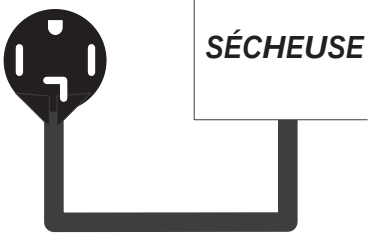
- ***QUE FAIRE S'IL Y A UNE ODEUR DE GAZ***

• N'allumer aucun appareil électrique.
• Ne toucher aucun commutateur électrique; ne pas utiliser le téléphone dans l'immeuble.
• Faire sortir tous les occupants de la pièce, de l'immeuble ou de la zone avoisinante.
• Appeler la compagnie de gaz immédiatement en utilisant le téléphone d'un voisin. Suivre les instructions de la compagnie de gaz.
• S'il est impossible de joindre la compagnie de gaz, appeler les pompiers.
L'installation et les réparations doivent être effectuées par un installateur ou un technicien qualifié ou par la compagnie de gaz.

SÉCHEUSES <u>ÉLECTRIQUES</u>

14-30R

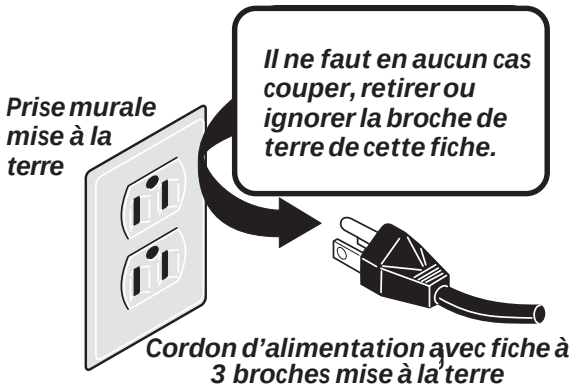
PRISE MURALE PROTÉGÉE PAR FUSIBLE 30 A 120/240 V OU 120/208 V



CORDON D'ALIMENTATION DE LA SÉCHEUSE

CORRECT
Utiliser SEULEMENT de cette façon

SÉCHEUSES <u>AU GAZ</u>



Cordon d'alimentation avec fiche à 3 broches mise à la terre

CORRECT Utiliser SEULEMENT de cette façon

Consignes de sécurité importantes con't
Lire toutes les directives avant d'utiliser la sécheuse.

CONSERVER CES DIRECTIVES

AVERTISSEMENT Pour prévenir les risques d'incendie ou de chocs électriques, ne pas utiliser de fiche adaptatrice ni de rallonge ni retirer la broche de terre du cordon d'alimentation électrique. Le non-respecte de cette consigne pourrait entraîner des blessures graves, un incendie ou la mort.

AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de feu, de choc électrique, de blessure graves ou de dommages matériels, respectez les avertissements de base énumérés dans les ***Instructions de sécurité importantes*** et ceux énumérés ci-dessous:
• Le non-respecte de ces mises en garde pourrait entraîner des blessures graves.

Prévention des incendies
- Ne pas sécher dans cet appareil des articles qui ont été au préalable lavés ou trempés dans de l'essence, du solvant nettoyant, du kérosène, de la cire, etc. ni des articles qui sont souillés de ces produits. Ne pas ranger de tels articles sur la sécheuse ni à proximité de celle-ci. Les produits décrits ci-dessus dégagent des vapeurs qui peuvent s'enflammer ou exploser.
- Ne pas placer dans la sécheuse des articles qui ont été exposés à de l'huile de decuisson. Les articles souillés d'huile de cuisson peuvent entraîner une réaction chimique pouvant provoquer l'inflammation de la charge.
- Ne faites pas sécher d'articles contenant du caoutchouc, du plastique ou des articles comme des soutiens-gorges, descentes de bains, carpettes, bavettes, caleçons de bébé, sacs de plastique et oreillers pouvant fondre ou brûler. Plusieurs matériaux en caoutchouc, sous l'effet de la chaleur, peuvent dans certaines circonstances produire un incendie par combustion spontanée.
- Nettoyer le filtre à charpie avant ou après chaque séchage. L'intérieur de la sécheuse, le logement du filtre à charpie et la conduite d'évacuation d'air doivent être nettoyés environ tous les 18 mois par un technicien qualifié. Un dépôt excessif de charpie dans ces zones pourrait ralentir le séchage et entraîner des risques d'incendie. Se reporter à la section ***Entretien et nettoyage***.
- Ne pas utiliser la sécheuse si le filtre à charpie est engorgé, endommagé ou manquant. Cela présenterait des risques d'incendie, de surchauffes ou de dommages pour les tissus. Si la sécheuse est pourvue d'une grille de séchage, replacer le filtre à charpie après chaque utilisation de cette grille.
- ***– Risque d'incendie*** – Une sécheuse à linge produit de la charpie combustible. La sécheuse doit être connectée à une bouche d'évacuation vers l'extérieur du bâtiment ou de l'immeuble. Vous devez inspecter régulièrement l'évent extérieur et enlever toute accumulation de charpie autour de l'évent et dans la cavité du conduit d'évacuation.
- Ne pas obstruer la circulation d'air. Ne pas empiler ni placer des vêtements ou des tapis sur l'avant ou l'arrière de la sécheuse.
- Ne vaporiser en aucun temps des produits en aérosol dans ou sur la sécheuse ou à proximité de celle-ci.
- Ne pas utiliser d'assouplissant ou autre produit éliminant l'électricité statique à moins que ce ne soit recommandé par le fabricant de l'assouplisseur ou du produit en question.
- Le non-respecte de ces mises en garde pourrait entraîner un incendie, une explosion, des blessures graves ou des dommages aux pièces en caoutchouc ou en plastique de la sécheuse.

Protection des enfants
- Ne pas permettre aux enfants de jouer sur la sécheuse ni à l'intérieur de celle-ci. Lorsque la sécheuse est utilisée à proximité d'enfants, il est recommandé de les surveiller attentivement. Dès que les enfants sont assez grands, leur enseigner l'utilisation correcte et sécuritaire de tous les appareils électroménagers.
- Détruire la boîte, le sac en plastique et les autres matériaux d'emballage qui enveloppent la sécheuse. Les enfants risqueraient de s'en servir comme jouet. Les cartons recouverts d'un tapis, d'un couvre-lit ou d'une feuille de plastique peuvent former une chambre étanche.
- Garder les produits à lessive hors de portée des enfants. Pour prévenir les blessures, respecter toutes les consignes de sécurité qui figurent sur l'étiquette de ces produits.
- Avant de mettre la sécheuse hors d'usage ou de la jeter, retirer la porte pour éviter que quelqu'un ne s'emprisonne accidentellement dans l'appareil.
- Le non-respecte de ces mises en garde pourrait entraîner des blessures graves.

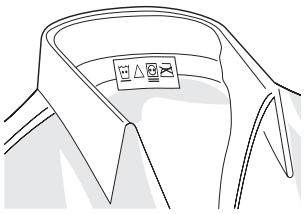
Imprimé aux États-Unis

Consignes de sécurité importantes (suite)

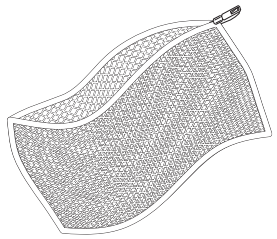
Prévention des blessures

- Pour prévenir les risques de chocs électriques et assurer la stabilité de l'appareil pendant le fonctionnement, la sécheuse doit être installée et mise à la terre par un technicien qualifié conformément aux codes locaux. La notice d'installation qui accompagne la sécheuse est destinée à l'installateur. Se reporter à la NOTICE D'INSTALLATION pour obtenir la marche à suivre pour la mise à la terre. Si la sécheuse doit être déplacée, la faire vérifier et réinstaller par un technicien qualifié.
- Pour prévenir les blessures et éviter d'endommager la sécheuse, le cordon d'alimentation électrique de sécheuse au gaz doit être branché dans une prise à 3 trous correctement mise à la terre et polarisée. ***La troisième broche de mise à la terre ne doit en aucun cas être retirée. Ne jamais relier la sécheuse à un tuyau de gaz pour la mettre à la terre. Ne pas utiliser de rallonge ni de fiche adaptatrice.***
- ***TOUJOURS*** couper l'alimentation électrique avant de tenter de réparer ou de nettoyer la sécheuse. Le non-respecte de cette mise en garde pourrait entraîner des chocs électriques ou des blessures.
- N'utiliser en aucun temps des produits de nettoyage en aérosol pour nettoyer l'intérieur de la sécheuse. Ces produits peuvent dégager des vapeurs dangereuses ou causer une électrocution.
- Pour prévenir les blessures, ne pas insérer la main dans la sécheuse pendant que le tambour est en mouvement. Attendre que la sécheuse soit complètement arrêtée avant d'insérer la main dans le tambour.
- Pour prévenir les blessures et ne pas endommager la sécheuse :
- ***Les réparations et l'entretien doivent être effectués uniquement par un réparateur autorisé*** à moins d'indications contraires dans le présent Guide de l'utilisateur. N'utiliser que des pièces recommandées par le fabricant.
- ***Ne pas*** modifier les commandes.
- ***Ne pas*** installer ni entreposer la sécheuse dans un endroit où elle serait exposée aux conditions atmosphériques extérieures.
- Un thermorupteur arrête automatiquement le moteur de la sécheuse (sécheuses électriques seulement) dans le cas peu probable où elle surchaufferait. Un technicien doit régler le problème, puis remplacer le thermorupteur.
- Le non-respecte de ces mises en garde pourrait entraîner des blessures graves.

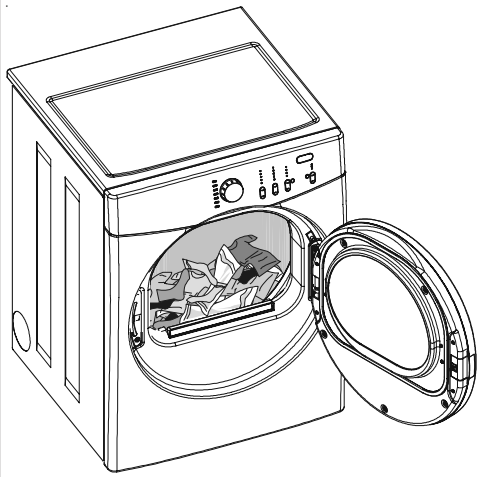
Directives de séchage



Respecter les directives de l'étiquette d'entretien.



Placer les petits articles dans une poche en filet.



Remplir le tambour de la sécheuse au tiers ou à la demie.

- Respecter les directives qui suivent avant de placer les vêtements dans la sécheuse.
- Lire la ***notice de d'utilisation*** pour connaître le fonctionnement de votre modèle.
- ***Toujours lire et suivre l'étiquette d'entretien de chaque article ainsi que l'étiquette des produits à lessive.***

⚠AVERTISSEMENT Pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, lire les ***Consignes de sécurité importantes*** avant d'utiliser la sécheuse.

1. Préparer les vêtements à sécher.

- Sécher ensemble les articles de tissu, de poids et de fabrication semblables.
- Séparer les articles de couleur foncée des articles de couleur pâle. Séparer les articles qui produisent de la charpie de ceux qui l'attirent. Tourner à l'envers les articles qui produisent de la charpie.
- S'assurer que les boucles, les boutons et les garnitures résistent à la chaleur et qu'ils n'endommageront pas le revêtement du tambour. Fermer les fermetures éclair, attacher les agrafes et fermer les attaches de type Velcro®. Attacher les cordons et les ceintures en tissu pour les protéger des accrocs et les empêcher de s'emmêler.
- Dans la mesure du possible, retourner les poches pour obtenir un séchage uniforme.
- Vérifier s'il reste des taches qui n'ont pas été enlevées au lavage. La chaleur de la sécheuse peut fixer certaines taches de façon permanente. Reprendre les mesures de détachage avant de sécher ces articles.
- Placer les petits articles dans une poche en filet pour les empêcher de s'emmêler et faciliter leur manipulation.

2. S'assurer que le filtre à charpie est propre et en place.

3. Placer les vêtements dans la sécheuse.

- Une charge moyenne devrait remplir le tambour au tiers ou à la moitié. Les articles ont besoin d'espace pour basculer librement, sans quoi ils ne sèchent pas uniformément et ils se froissent plus qu'à la normale. ***Ne pas surcharger la sécheuse.***
- Ne sécher que 2 ou 3 gros articles à la fois. Ajouter de petits et moyens articles pour compléter la charge.
- Dans le cas des articles fragiles ou très petits, ajouter deux serviettes ne produisant pas de charpie, afin d'assurer un séchage plus uniforme, de réduire le froissement et d'éviter les taches de graisse causées par l'assouplissant en feuille.
- Ne pas sécher trop longtemps. Un séchage excessif peut froisser ou rétrécir les vêtements, les rendre rugueux ou produire de l'électricité statique, et donc davantage de charpie.
- Au besoin, ajouter un assouplissant en feuille.

4. Fermer la porte de la sécheuse et choisir le cycle, la température, le degré de séchage, les options et les fonctions désirés.

Se reporter à la ***notice d'utilisation*** pour connaître les commandes propres à chaque modèle.

Directives de séchage (suite)

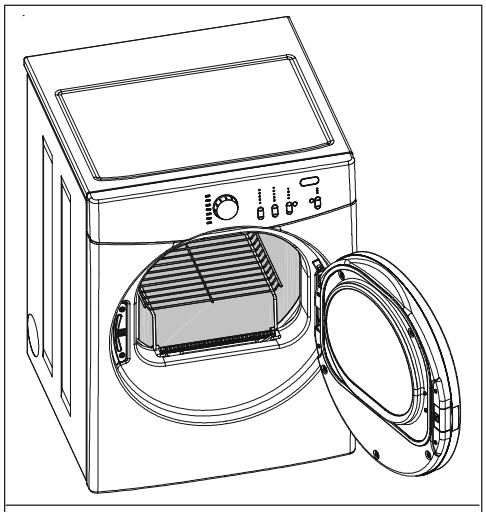
5. Appuyer sur START pour amorcer le cycle

• Pour ajouter ou retirer des articles pendant que la sécheuse fonctionne, ouvrir la porte. Le sécheuse s'arrête lorsque la porte est ouverte. Attendre que le tambour ait complètement cessé de tourner avant de mettre la main à l'intérieur.

• Fermer la porte et appuyer sur START pour remettre la sécheuse en marche.

6. À la fin du cycle, retirer immédiatement les vêtements et les suspendre ou les plier.

Caractéristiques



Placer la barre frontale sous le rebord de l'ouverture du filtre à charpie.

Avertisseur de fin de cycle

Un avertisseur de fin de cycle sonne à la fin du cycle et de façon périodique si la fonction Extended Tumble est sélectionnée.

Éclairage du tambour (certains modèles)

Lorsque la porte est ouverte, une lampe s'allume, afin d'éclairer le tambour pendant le chargement et le déchargement. Cette lampe s'éteint lorsque la porte est refermée.

Porte réversible

La sécheuse est pourvue d'une porte réversible. Les charnières de cette porte peuvent être installées à droite ou à gauche de la porte. Se reporter à la NOTICE D'INSTALLATION pour plus de détails.

Grille de séchage

Utiliser la grille de séchage pour les articles qui ne peuvent être séchés par culbutage.

1. Ouvrir la porte de la sécheuse et enlever le filtre à charpie.

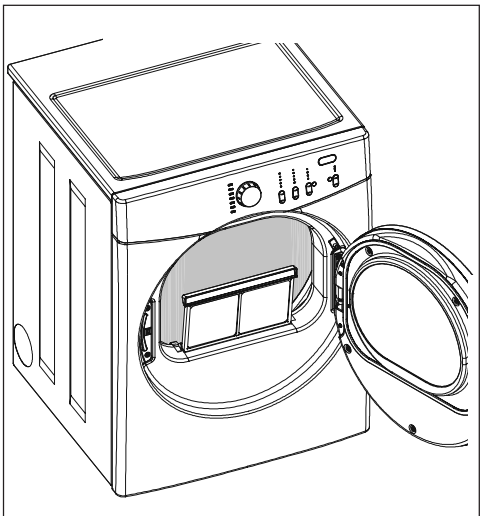
2. Insérer la grille de séchage dans le tambour de la sécheuse. Placer la barre frontale sous le rebord de l'ouverture du filtre à charpie.

3. Placer les articles à sécher sur le dessus de la grille. Leur poids ne doit pas dépasser 10 lb (4,5 kg). Laisser de l'espace entre les articles et ne pas les laisser pendre sur les côtés ou au travers des grilles. Ne pas sécher par culbutage d'autres articles pendant que la grille de séchage est utilisée.

4. Sélectionner le cycle Timed Dry (séchage minuté). N'utiliser que l'option Air Fluff/ No Heat (sans chaleur) pour les articles contenant des plumes, du duvet, du plastique, du caoutchouc mousse ou des matériaux caoutchouteux.

5. Lorsque les articles sont secs, enlever la grille et réinstaller le filtre à charpie. Si ce dernier n'est pas en place, les articles à sécher pourraient pénétrer dans le système d'évacuation et endommager la sécheuse.

Entretien et nettoyage



Nettoyer le filtre à charpie après chaque brassée.

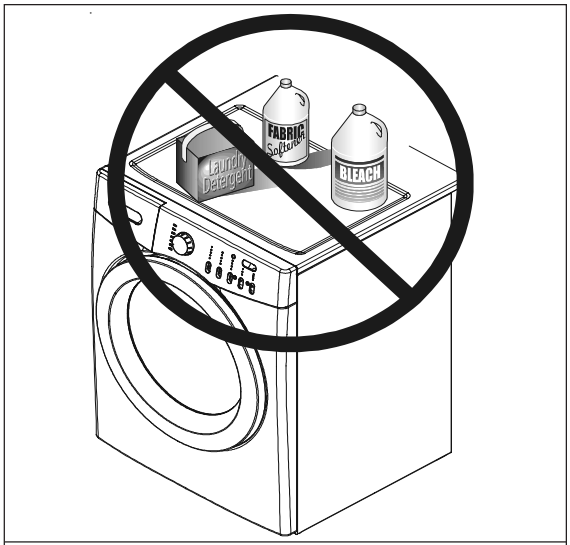
⚠ AVERTISSEMENT Afin de réduire les risques d'incendie, de blessures graves ou de dommages matériels, respecter les consignes élémentaires décrites à la section ***Consignes de sécurité importantes*** ainsi que les directives qui suivent.

- Avant de laver l'intérieur de la sécheuse, ***débrancher le cordon d'alimentation électrique*** afin de prévenir les risques de chocs électriques.
- N'utiliser jamais de produits produit de nettoyage en aérosol pour nettoyer l'intérieur de la sécheuse. Ces produits peuvent dégager des vapeurs dangereuses ou causer des chocs électriques.

Intérieur

- Nettoyer le filtre à charpie de la sécheuse après chaque séchage. L' accumulations de charpie dans le filtre restreint la circulation de l'air et ralentit le séchage. Le filtre est situé dans le bas de l'ouverture de la porte. Retirer le filtre en le soulevant bien droit. Retirer la charpie et remettre le filtre en place.
  ATTENTION – Risque d'incendie – Une sécheuse à linge produit de la charpie combustible. La sécheuse doit être connectée à une bouche d'évacuation vers l'extérieur du bâtiment ou de l'immeuble. Vous devez inspecter régulièrement l'évent extérieur et enlever toute accumulation de charpie autour de l'évent et dans la cavité du conduit d'évacuation.
- De temps à autre, un dépôt de cire peut se former sur le filtre à charpie lorsqu'on utilise un assouplissant de tissu en feuille dans la sécheuse. Pour supprimer ce dépôt, laver le filtre à charpie dans de l'eau tiède savonneuse. Sécher à fond et replacer le filtre. Ne pas utiliser la sécheuse sans le filtre à charpie.
- Si le tambour est taché par des vêtements qui ont déteint, le nettoyer à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent liquide doux d'usage domestique. Essuyer toute trace de détergent avant de réutiliser la sécheuse.
- L'intérieur de la carrosserie de la sécheuse ainsi que le conduit d'évacuation doivent être nettoyés tous les 18 mois par un technicien autorisé. Avec le temps, il peut s'accumuler de la poussière et de la charpie à ces endroits. Une accumulation excessive de charpie pourrait réduire l'efficacité de la sécheuse et causer un incendie.

Entretien et nettoyage (suite)



Ne ranger, ni poser en aucun temps des produits à lessive, tels que du détergent, de l'assouplissant et du javellisant, sur le dessus de la sécheuse. Ces produits peuvent endommager le fini ou les commandes de la sécheuse.

Extérieur

- Nettoyer la carrosserie de la sécheuse à l'eau et au savon doux. ***Ne jamais utiliser de détergent fort, granuleux ou abrasif.***
- Les taches sur la carrosserie doivent être lavées à l'aide d'un mélange de javellisant et d'eau (120 ml [1/2 tasse] de javellisant dilués dans 0,95 l [1 pinte] d'eau). Rincer plusieurs fois à l'eau claire.
- Retirer les résidus de colle provenant de rubans adhésifs ou d' étiquettes à l'aide d'un mélange d'eau tiède et de détergent doux. Ou encore, décoller ces résidus en y appuyant le côté collant du ruban ou de l'étiquette.
- Pour nettoyer les pièces de chrome utilisez Windex avec ammoniaque ou quelq'un des articles mentionnés pour nettoyer le cabinet.
- ***Avant de déplacer la sécheuse,*** placer une bande de carton ou un mince panneau de fibres sous les pieds niveleurs avant afin d'éviter d'endommager le plancher.

Problèmes de séchage courants

Bon nombre de problèmes de séchage sont liés à un lavage insuffisant, au traitement inadéquat de la saleté et des taches, à un dépôt de charpie ou de mousse ou encore à des tissus endommagés. Pour des résultats satisfaisants, suivre les recommandations de *The Soap and Detergent Association* (association des fabricants de savons et de détergents).

PROBLÈMES	*CAUSES POSSIBLES*	*SOLUTIONS*	*MESURES PRÉVENTIVES*
Taches de graisse ou d'huile	• Assouplissant en feuille.	• Frotter les taches d'assouplissant avec un pain de savon. Rincer et laver de nouveau.	• Ajouter quelques serviettes aux petites charges, afin de faciliter le culbutage. • Certains tissus soyeux doivent être séchés à l'air ambiant. • Utiliser la température de séchage recommandée. • Placer l'assouplissant sur le dessus de la charge avant de démarrer la sécheuse.
Charpie	• Sécheuse surchargée. • Le séchage excessif produit de l'électricité statique. • Filtre à charpie non nettoyé au début du cycle. • La charpie s'attache aux bouloches.	• Laver de nouveau en réduisant le volume de la brassée et en utilisant un assouplissant liquide au rinçage final. • Ou encore, ajouter de l'assouplissant en feuille et sécher par culbutage sans chaleur. • Retirer la charpie à l'aide d'une brosse ou d'un rouleau à charpie.	• Ne pas surcharger la sécheuse. • Utiliser un assouplissant dans la laveuse ou la sécheuse pour réduire l'électricité statique. • Retirer les articles de la sécheuse lorsqu'ils sont encore légèrement humides, afin d'éviter le surséchage. • S'assurer que le filtre à charpie est propre et en place.
Boulochage (des fibres se détachent et forment de petites boules [bouloches] qui adhèrent au tissu)	• Le boulochage est causé par l'abrasion qui accompagne l'usure normale des tissus synthétiques et sans repassage.	• Utiliser une brosse ou un rasoir à charpie pour retirer les bouloches.	• Utiliser un assouplissant pour lubrifier les fibres • Au repassage, utiliser de l'amidon en aérosol ou un produit rehaussant l'apparence du tissu sur les cols et les poignets. • Retourner les articles afin de réduire leur usure.
Rétrécissement	• Séchage excessif.	• Problème irréversible.	• Suivre les directives de l'étiquette d'entretien de chaque article. • Si l'on craint le rétrécissement des vêtements, vérifier souvent ces derniers pendant le séchage. • Retirer les articles de la sécheuse lorsqu'ils sont encore légèrement humides et les suspendre ou les sécher à plat. • Redonner la forme aux tricots.
Froissement	• Charge trop volumineuse. • Articles laissés dans la sécheuse après la fin du cycle.	• Réduire le volume de la charge et sécher à une température moyenne ou basse pendant 5 à 10 minutes. • Retirer immédiatement les articles de la sécheuse. Suspendre ou plier.	• Ne pas surcharger la sécheuse. • Retirer les articles de la sécheuse dès que le cycle est terminé.

Guide de dépannage

Avant de faire appel aux services d'un technicien, consulter le guide qui suit. Cela peut épargner temps et argent. Ce guide porte sur des problèmes courants qui ne sont pas causés par un défaut de matériau ou de fabrication.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La sécheuse ne démarre pas.	Le cordon d'alimentation électrique n'est pas branché de façon sécuritaire ou la fiche est lâche.	S'assurer que la fiche est bien entrée dans la prise murale.
	Le fusible est brûlé ou le disjoncteur est déclenché.	Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. S'assurer que le circuit électrique n'est pas surchargé et que la sécheuse dispose de son propre circuit.
	Le thermorupteur est déclenché.	Faire appel à un technicien, afin de remplacer le thermorupteur.
La sécheuse fonctionne mais ne sèche pas.	Le circuit de la sécheuse comporte deux fusibles. Lorsqu'un des deux fusibles est brûlé, l'élément de chauffage ne peut fonctionner même si le tambour tourne.	Remplacer le fusible.
	La vanne d'alimentation en gaz n'est pas ouvert (modèles au gaz).	S'assurer que la vanne d'alimentation est ouvert. Se reporter à la NOTICE D'INSTALLATION pour la marche à suivre à cet égard.
	L'arrivée d'air de la sécheuse est insuffisante pour alimenter la flamme du brûleur (modèles au gaz).	Se reporter à la NOTICE D'INSTALLATION.
	La bouteille de propane est vide ou le service d'alimentation en gaz naturel a été interrompu (modèles au gaz).	Remplir ou remplacer la bouteille. La sécheuse devrait fonctionner une fois le service d'alimentation en gaz rétabli.
Le séchage se fait très lentement, l'extérieur de la sécheuse est chaud ou une odeur suggère que la sécheuse surchauffe.	Le filtre à charpie est engorgé.	S'assurer que toute la charpie a été retirée du filtre avant de démarrer chaque cycle.
	Les exigences relatives à l'installation du conduit d'évacuation n'ont pas été satisfaites.	Le conduite d'évacuation doit mesurer au moins 4 po de diamètre et être faite de métal rigide ou souple. Une fois installée, le conduite ne doit pas comporter plus de deux coudes à 90º ni excéder la longueur indiquée dans la NOTICE D'INSTALLATION.
	La sécheuse électrique est branchée sur un circuit de 208 volts.	Le temps de séchage est augmenté de 20 pour cent par rapport à un circuit de 240 volts
	Les directives de séchage n'ont pas été suivies.	Se reporter à la section ***Directives de séchage***.
	Le conduit d'évacuation ou la bouche d'évacuation extérieure est engorgé ou obstrué.	Retirer toute obstruction.
	Humidité élevée.	Utiliser un déshumidificateur près de la sécheuse.
Froissement excessif	La sécheuse est surchargée.	Ne pas surcharger la sécheuse. Se reporter à la section ***Directives de séchage***.
	Les articles sont restés trop longtemps dans la sécheuse.	Retirer les articles de la sécheuse dès la fin du cycle.
	Tri insuffisant des articles.	Se reporter à la section ***Directives de séchage***.
	Température de séchage trop élevée.	Respecter les directives de l'étiquette d'entretien de chaque article.
Rayage ou écaillage du fini du tambour	Des objets comme des pièces de monnaie, des épingles, des pinces ou des boutons se trouvent dans la sécheuse.	Toujours vider les poches des vêtements avant de les laver. Retirer ces objets du tambour puis redémarrer la sécheuse.
	Des objets fixés en permanence aux vêtements, comme des boucles de ceinture, des fermetures éclair ou des agrafes peuvent percuter l'intérieur du tambour.	Il pourrait s'avérer nécessaire de faufiler une pièce de tissu autour des ornements avant de sécher les vêtements. ***Les dommages causés au tambour par des corps étrangers ou des objets fixés en permanence aux vêtements ne sont pas couverts par la garantie.***

Informations sur la garantie des gros électroménagers

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an. Pendant un an à partir de la date d'achat originale, Electrolux assumera les coûts des réparations ou du remplacement des pièces de cet appareil qui présente un défaut de fabrication ou de matériau, si cet appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies avec celui-ci.

Exclusions **Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :**

1. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé, modifié ou qui n'est pas facilement déterminable.
2. Les produits qui ont été transférés de leur propriétaire inital à une autre partie ou qui ne sont plus aux États-Unis ou au Canada.
3. La rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. Les aliments perdus en raison de pannes du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Les produits utilisés dans les établissements commerciaux.
7. Les appels de service qui ne concernent pas un malfonctionnement, un défaut de fabrication ou un vice de matériau ou pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
8. Les appels de service pour vérifier l'installation de votre appareil ou pour obtenir des instructions sur la façon d'utiliser votre appareil.
9. Les frais qui rendent l'appareil accessible pour une réparation, par exemple enlever des garnitures, les armoires, les étagères, etc. qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
10. Les appels de service au sujet de la réparation ou du remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau, d'autre matériel ou des boutons, poignées ou autres pièces esthétiques.
11. Les frais supplémentaires, y compris, sans s'y limiter, les appels de service après les heures normales de bureau, le week-end ou les jours fériés, les droits et péages, les frais de convoyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'État de l'Alaska.
12. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant l'installation, y compris, sans s'y limiter, aux planchers, aux armoires, aux murs, etc.
13. Les dommages causés par : des réparations faites par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme l'abus, l'alimentation électrique inadéquate ou les cas de force majeure.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ SUR LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATIONS DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT COMME DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. LES DEMANDES BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT LIMITÉES À AU MOINS UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI. ELECTROLUX NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE RESTRICTION OU D'EXEMPTION SUR LES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS OU DE RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS PROCURE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

Si vous avez besoin d'une réparation Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou une autre preuve valide de paiement pour établir la période de la garantie dans le cas où vous devriez faire appel aux services d'un technicien autorisé. Si une réparation doit être effectuée, veuillez obtenir et conserver tous les reçus.

Le service auquel vous avez recours en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux à l'adresse ou aux numéros de téléphone indiqués ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada. Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division de Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Personne n'est autorisé à modifier ou à ajouter aux obligations contenues dans cette garantie. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques et spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

ÉTATS-UNIS
1.800.944.9044
Electrolux Major Appliances
North America
Case postale 212378
Augusta, GA 30907, ÉTATS-UNIS

Electrolux

Canada
1.800.668.4606
Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4

3 Ways To Contact Us!
¡3 formas de contactar nos!
3 façons de nous contacter!

USA, EE.UU., É.-U.,
1-800-944-9044

CANADA, CANADÁ
1-800-265-8352
(English)(Français)

Or, O, Ou

USA, EE.UU., É.-U.

Electrolux Major Appliances North America,
a division of Electrolux Home Products, Inc.
P.O. Box 212378
Augusta, GA 30917

CANADA, CANADÁ

Electrolux Major Appliances North America,
a division of Electrolux Home Products, Inc.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5R 4C2

Or, O, Ou

Visit Frigidaire's Web Site at:
Visite la página de Frigidaire en Internet:
Visitez le site Internet de Frigidaire au:

http://www/frigidaire.com

© 2005 Electrolux Major Appliances North America,
a division of Electrolux Home Products, Inc.

The Electrolux Group. *The world's No. 1 choice.*

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use combined. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approximately USD 14 billion in more than 150 countries around the world.

PRINTED IN USA